



Συμβούλιο  
της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Βρυξέλλες, 26 Σεπτεμβρίου 2023  
(OR. en)

13366/23

INF 215  
API 159

#### ΔΙΑΒΙΒΑΣΤΙΚΟ ΣΗΜΕΙΩΜΑ

---

Αποστολέας:	Για τη Γενική Γραμματέα της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, η κα Martine DEPREZ, Διευθύντρια
Ημερομηνία Παραλαβής:	13 Σεπτεμβρίου 2023
Αποδέκτης:	κα Thérèse BLANCHET, Γενική Γραμματέας του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης
Αριθ. εγγρ. Επιτρ.:	COM(2023) 523 final
Θέμα:	ΕΚΘΕΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ σχετικά με την εφαρμογή κατά το έτος 2022 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1049/2001 για την πρόσβαση του κοινού στα έγγραφα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής

---

Διαβιβάζεται συνημμένως στις αντιπροσωπίες το έγγραφο - COM(2023) 523 final.

σνημμ.: COM(2023) 523 final



Βρυξέλλες, 13.9.2023  
COM(2023) 523 final

## **ΕΚΘΕΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**

**σχετικά με την εφαρμογή κατά το έτος 2022 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1049/2001 για την πρόσβαση του κοινού στα έγγραφα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής**

## Πίνακας περιεχομένων

1.	Εισαγωγή.....	2
2.	Διάθεση πληροφοριών και εγγράφων μέσω μητρώων και δικτυακών τόπων .....	4
3.	Ανάλυση των αιτήσεων πρόσβασης σε έγγραφα .....	4
3.1.	Ο αριθμός των αιτήσεων (παράρτημα — πίνακες 3 και 4).....	4
3.2.	Ποσοστό αιτήσεων ανά υπηρεσία της Ευρωπαϊκής Επιτροπής (παράρτημα — πίνακας 5).....	6
4.	Εφαρμογή εξαιρέσεων στο δικαίωμα πρόσβασης .....	7
4.1.	Είδη χορηγηθείσας πρόσβασης (παράρτημα — πίνακες 8 και 9).....	7
4.2.	Προβαλλόμενες εξαιρέσεις στο δικαίωμα πρόσβασης (παράρτημα — πίνακας 10)...	9
5.	Αναφορές στην Ευρωπαϊά Διαμεσολαβήτρια.....	10
6.	Νέα νομολογία σχετικά με την πρόσβαση στα έγγραφα .....	11
6.1.	Το Δικαστήριο.....	11
6.1.1.	Αποσαφήνιση ορισμένων διαδικαστικών κανόνων .....	11
6.2.	Το Γενικό Δικαστήριο.....	11
6.2.1.	Αποσαφήνιση ορισμένων ουσιαστικών κανόνων .....	13
6.3.	Νέες δικαστικές υποθέσεις κατά της Ευρωπαϊκής Επιτροπής το 2022 .....	13

## 1. ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Η παρούσα ετήσια έκθεση συντάσσεται σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1049/2001<sup>1</sup> για την πρόσβαση του κοινού στα έγγραφα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής [στο εξής: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1049/2001]. Καλύπτει την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1049/2001 από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή το 2022 και βασίζεται σε στατιστικά στοιχεία, τα οποία συνοψίζονται στο παράρτημα<sup>2</sup>. Αναφέρεται επίσης στα πορίσματα της Ευρωπαϊκής Διαμεσολαβήτριας σχετικά με την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1049/2001 από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή και στις αποφάσεις που εξέδωσαν τα δικαστήρια της ΕΕ.

Η διαφάνεια, η ακεραιότητα και η λογοδοσία είναι τα βασικά προαπαιτούμενα για μια δημοκρατία που βασίζεται στο κράτος δικαίου. Αποτελούν βασικές αρχές για την προώθηση της χρηστής διακυβέρνησης και την οικοδόμηση εμπιστοσύνης στη διαδικασία χάραξης πολιτικής, καθώς με αυτόν τον τρόπο ενισχύονται η νομιμότητα και η αξιοπιστία των δημόσιων θεσμών. Η διασφάλιση της αποτελεσματικότητας του δικαιώματος πρόσβασης των πολιτών στα έγγραφα που βρίσκονται στην κατοχή των θεσμικών οργάνων αποτελεί ακρογωνιαίο λίθο της δέσμευσης της Ευρωπαϊκής Επιτροπής για διαφάνεια<sup>3</sup>.

Το έτος 2022 ξεκίνησε με ελπιδοφόρο τρόπο για την ανάκαμψη μετά την πανδημία, η οποία υποστηρίζεται από το μέσο ανάκαμψης NextGenerationEU. Ωστόσο, από τις 24 Φεβρουαρίου 2022, η απρόκλητη και αδικαιολόγητη στρατιωτική επίθεση της Ρωσίας κατά της Ουκρανίας έχει επιπτώσεις στον αριθμό και τη φύση των συγκεκριμένων αιτημάτων που υποβλήθηκαν βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1049/2001.

Τα στατιστικά στοιχεία αντικατοπτρίζουν τον αριθμό των αιτήσεων που παραλήφθηκαν και τις απαντήσεις που δόθηκαν το 2022<sup>4</sup>. Παρέχουν ακριβέστερα δεδομένα σε σύγκριση με τα προηγούμενα έτη, κατόπιν επακόλουθων διορθώσεων τακτικής κωδικοποίησης<sup>5</sup>. Τα στοιχεία σχετικά με τις περιπτώσεις στις οποίες τα ζητούμενα έγγραφα γνωστοποιήθηκαν πλήρως ή εν μέρει, τα οποία αναλύονται περαιτέρω στο κεφάλαιο 4, επιβεβαιώνουν τη δέσμευση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής όσον αφορά το δικαίωμα πρόσβασης σε έγγραφα στο πλαίσιο της συνολικής πολιτικής διαφάνειας της Επιτροπής.

---

<sup>1</sup> Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1049/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 30ής Μαΐου 2001, για την πρόσβαση του κοινού στα έγγραφα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής (ΕΕ L 145 της 31.5.2001, σ. 43, σ. 47).

<sup>2</sup> Εάν δεν αναφέρεται διαφορετικά, τα στατιστικά στοιχεία που παρουσιάζονται στην παρούσα έκθεση βασίζονται σε αριθμητικά στοιχεία που αντλήθηκαν από τις εφαρμογές ΤΠ της Ευρωπαϊκής Επιτροπής την 31η Δεκεμβρίου 2022, όπως επικαιροποιήθηκαν κατόπιν επακόλουθων διορθώσεων κωδικοποίησης. Τα ποσοστά στο περιγραφικό μέρος της έκθεσης στρογγυλοποιούνται στο πλησιέστερο δεκαδικό ψηφίο.

<sup>3</sup> [https://commission.europa.eu/strategy-and-policy/priorities-2019-2024/new-push-european-democracy\\_el](https://commission.europa.eu/strategy-and-policy/priorities-2019-2024/new-push-european-democracy_el)

<sup>4</sup> Τα στατιστικά στοιχεία δεν αντικατοπτρίζουν τον αριθμό των εγγράφων που ζητήθηκαν ή γνωστοποιήθηκαν (εν μέρει) τα οποία ήταν πολύ περισσότερα διότι οι ατομικές αιτήσεις ενδέχεται να αφορούν περισσότερα έγγραφα ή ακόμη και ολόκληρους φακέλους που αφορούν συγκεκριμένο θέμα ή συγκεκριμένη διαδικασία.

<sup>5</sup> Γι' αυτόν τον λόγο, τα αριθμητικά στοιχεία που παρέχονται στην παρούσα έκθεση και στις προηγούμενες ενδέχεται να παρουσιάζουν μικρές διαφοροποιήσεις.

Στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή, οι αιτήσεις πρόσβασης σε έγγραφα διεκπεραιώνονται στο αρχικό στάδιο σε αποκεντρωμένη βάση από τις διάφορες Γενικές Διευθύνσεις και υπηρεσίες της Επιτροπής.

Οι αιτήσεις στο στάδιο της επιβεβαίωσης διεκπεραιώνονται από τη Διοικητική Μονάδα «*Διαφάνειας, Διαχείρισης Εγγράφων και Πρόσβασης στα Έγγραφα*» της Γενικής Γραμματείας, προκειμένου να διασφαλίζεται ανεξάρτητη διοικητική επανεξέταση των απαντήσεων που δόθηκαν στο αρχικό στάδιο.

Η μονάδα διαχειριζόταν επίσης το προηγούμενο εσωτερικό σύστημα ΤΠ της Ευρωπαϊκής Επιτροπής για τη διεκπεραίωση των αιτήσεων πρόσβασης σε έγγραφα στο αρχικό στάδιο και στο στάδιο της επιβεβαίωσης, GestDem. Παράλληλα, κατά τη διάρκεια του 2022 η Ευρωπαϊκή Επιτροπή ολοκλήρωσε την ανάπτυξη του οικείου τρέχοντος συστήματος διεκπεραίωσης αιτήσεων πρόσβασης μέσω ηλεκτρονικής διαδικτυακής πύλης, και συγκεκριμένα το σύστημα «*Ηλεκτρονική πρόσβαση σε έγγραφα της Ευρωπαϊκής Επιτροπής*» (Electronic Access to European Commission Documents) (στο εξής: EASE). Η Επιτροπή εγκαινίασε το EASE τον Σεπτέμβριο του 2022. Αποτελείται από δύο μέρη:

- (1). μια νέα διαδικτυακή πύλη η οποία θα παρέχει στους πολίτες τη δυνατότητα —μεταξύ άλλων λειτουργικών δυνατοτήτων— να μάθουν περισσότερα σχετικά με την πρόσβαση σε έγγραφα, να υποβάλουν αρχικές και επιβεβαιωτικές αιτήσεις, να λαμβάνουν κατευθύνσεις, να παρακολουθούν τρέχουσες και παλαιότερες υποθέσεις, να διαχειρίζονται τα οικεία δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα, να επικοινωνούν με την Επιτροπή, να λαμβάνουν την απάντηση ηλεκτρονικά, να αναζητούν έγγραφα που έχουν γνωστοποιηθεί σε άλλους αιτούντες<sup>6</sup>, και:
- (2). ένα νέο σύστημα διαχείρισης υποθέσεων που θα παρέχει στο προσωπικό της Επιτροπής τη δυνατότητα να καταχωρίζει, να αναθέτει και να διεκπεραιώνει τις αιτήσεις πρόσβασης σε έγγραφα.

Το νέο σύστημα έχει πλέον αντικαταστήσει το παλαιό σύστημα GestDem, βελτιώνει την αποτελεσματικότητα και συμβάλλει ώστε όλη η διαδικασία υποβολής και διεκπεραίωσης των αιτήσεων πρόσβασης σε έγγραφα της Επιτροπής να καταστεί περισσότερο αυτοματοποιημένη, σαφέστερη και περισσότερο διαφανής, τόσο για τους πολίτες όσο και για την Επιτροπή.

Οι υπηρεσίες της Επιτροπής υποστηρίζονται από την Υπηρεσία Ιστορικών Αρχείων (HAS) σε περιπτώσεις αιτήσεων πρόσβασης σε έγγραφα που αφορούν αρχεία προηγούμενων Επιτρόπων και των ιδιαίτερων γραφείων τους. Το 2022, η HAS παρείχε συνδρομή σε 145 υποθέσεις<sup>7</sup>, κυρίως στη Γενική Γραμματεία (43) και στις Γενικές Διευθύνσεις Ανταγωνισμού (21), Εκπαίδευσης, Νεολαίας, Αθλητισμού και Πολιτισμού (20), Δικαιοσύνης και Καταναλωτών (19), Ανθρωπίνων Πόρων και Ασφάλειας (19) και Εμπορίου (17).

---

<sup>6</sup> <https://ec.europa.eu/transparency/documents-request/home>

<sup>7</sup> Έναντι 175 το 2021.

## 2. ΔΙΑΘΕΣΗ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ ΚΑΙ ΕΓΓΡΑΦΩΝ ΜΕΣΩ ΜΗΤΡΩΩΝ ΚΑΙ ΔΙΚΤΥΑΚΩΝ ΤΟΠΩΝ

Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή δημοσιεύει εκ των προτέρων ευρύ φάσμα νομικών, πολιτικών, διοικητικών και άλλων εγγράφων σε διάφορους δικτυακούς τόπους και μητρώα<sup>8</sup>. Πολλά από αυτά τα έγγραφα είναι διαθέσιμα στο μητρώο εγγράφων της Επιτροπής, στο μητρώο κατ' εξουσιοδότηση και εκτελεστικών πράξεων και σε άλλα εταιρικά μητρώα που διαχειρίζεται η Γενική Γραμματεία, ενώ άλλα είναι διαθέσιμα σε δικτυακούς τόπους τους οποίους διαχειρίζονται οι Γενικές Διευθύνσεις ή στο EUR-Lex.

Το 2022 προστέθηκαν 12 196 νέα έγγραφα στο RegDoc (βλ. παράρτημα — πίνακας 1), τα οποία εμπίπτουν στις ακόλουθες κατηγορίες: C, COM, JOIN, OJ, P, PV, SEC ή SWD<sup>9</sup>.

Το 2022 ο αριθμός των επισκεπτών στον δικτυακό τόπο του *Europa*<sup>10</sup> για την «Πρόσβαση σε έγγραφα» ανήλθε σε 13 966. Ο αριθμός προβολών σελίδας ανήλθε σε 32 685 (βλ. παράρτημα — πίνακας 2).

## 3. ΑΝΑΛΥΣΗ ΤΩΝ ΑΙΤΗΣΕΩΝ ΠΡΟΣΒΑΣΗΣ ΣΕ ΕΓΓΡΑΦΑ

### 3.1. Ο αριθμός των αιτήσεων<sup>11</sup> (παράρτημα — πίνακες 3 και 4)

Όπως φαίνεται στο γράφημα που ακολουθεί, το 2022 ο αριθμός των αρχικών αιτήσεων ανήλθε σε 7 410. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή έδωσε συνολικά 7 503 απαντήσεις βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1049/2001 και 8 649 απαντήσεις συνολικά<sup>12</sup>.

---

<sup>8</sup> Ο κατάλογος των πηγών διατίθεται π.χ. μέσω του ιστότοπου [https://commission.europa.eu/about-european-commission/service-standards-and-principles/transparency/access-documents/how-access-commission-documents\\_el](https://commission.europa.eu/about-european-commission/service-standards-and-principles/transparency/access-documents/how-access-commission-documents_el).

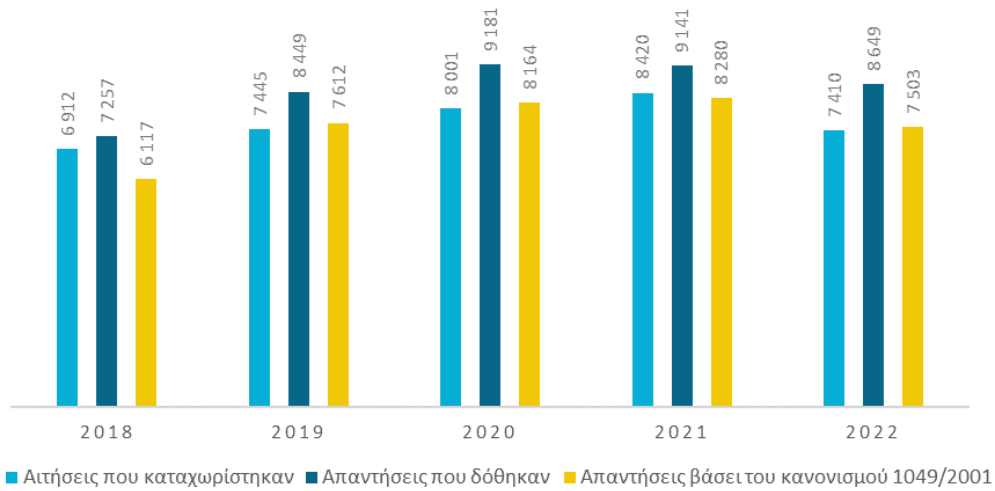
<sup>9</sup> Συγκεκριμένα, C: αυτόνομες πράξεις της Επιτροπής· COM: νομοθετικές προτάσεις της Επιτροπής και άλλα έγγραφα που κοινοποιούνται σε άλλα θεσμικά όργανα, από κοινού με τα προπαρασκευαστικά τους έγγραφα· JOIN: κοινές πράξεις της Επιτροπής και του ύπατου εκπροσώπου· OJ: ημερήσιες διατάξεις των συνεδριάσεων της Επιτροπής· P: αποφάσεις της πρόεδρου της Επιτροπής· PV: πρακτικά των συνεδριάσεων της Επιτροπής· SEC: έγγραφα της Επιτροπής που δεν μπορούν να ταξινομηθούν σε καμία από τις προαναφερόμενες σειρές· SWD (staff working document): έγγραφα εργασίας των υπηρεσιών της Επιτροπής.

<sup>10</sup> Πρόσβαση σε έγγραφα: [https://commission.europa.eu/about-european-commission/service-standards-and-principles/transparency/access-documents\\_el](https://commission.europa.eu/about-european-commission/service-standards-and-principles/transparency/access-documents_el).

<sup>11</sup> Περαιτέρω στατιστικά στοιχεία σχετικά με το κοινωνικό και επαγγελματικό προφίλ και τη γεωγραφική προέλευση των αιτούντων παρέχονται στους πίνακες 6 και 7 του παραρτήματος.

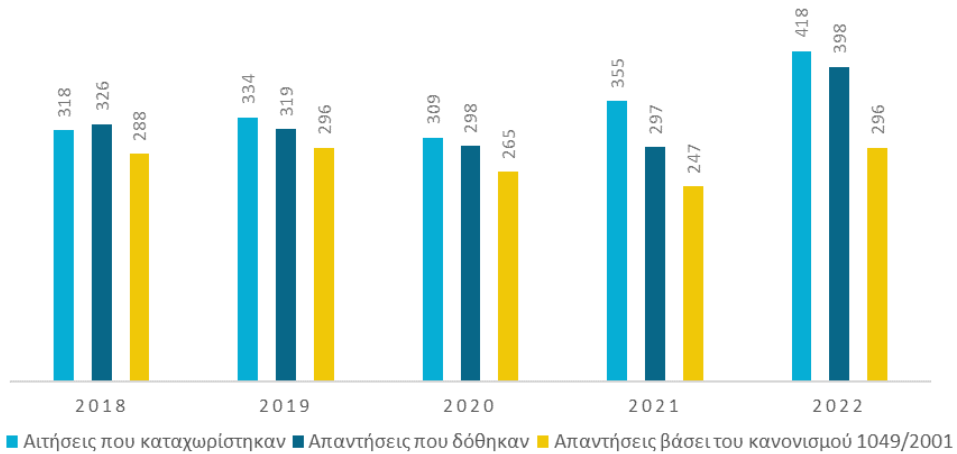
<sup>12</sup> Ο αριθμός των απαντήσεων περιλαμβάνει κάθε είδους συνέχεια που δόθηκε από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή, από απαντήσεις που παρασχέθηκαν στο πλαίσιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1049/2001 (ακόμη και όταν η Ευρωπαϊκή Επιτροπή δεν είχε κανένα έγγραφο στην κατοχή της) έως απαντήσεις που παρασχέθηκαν βάσει άλλων νομικών πλαισίων (λόγω του περιεχομένου της αίτησης ή της ιδιότητας του αιτούντος κ.λπ.) ή περάτωση της διαδικασίας λόγω μη παροχής διευκρινίσεων που ζητήθηκαν από τον αιτούντα ή λόγω μη εκπλήρωσης διαδικαστικών απαιτήσεων εκ μέρους του.

## ΑΡΧΙΚΕΣ ΑΙΤΗΣΕΙΣ



Όσον αφορά τις επιβεβαιωτικές αιτήσεις με τις οποίες ζητείται από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή να επανεξετάσει αρχικές απαντήσεις πλήρους ή μερικής άρνησης πρόσβασης, ο αριθμός τους ανήλθε σε 418 το 2022, ο οποίος σημειώνει εντυπωσιακή αύξηση κατά περίπου 17,8 % σε σύγκριση με το 2021. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή έδωσε συνολικά 296 απαντήσεις βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1049/2001 και 398 απαντήσεις συνολικά<sup>11</sup>.

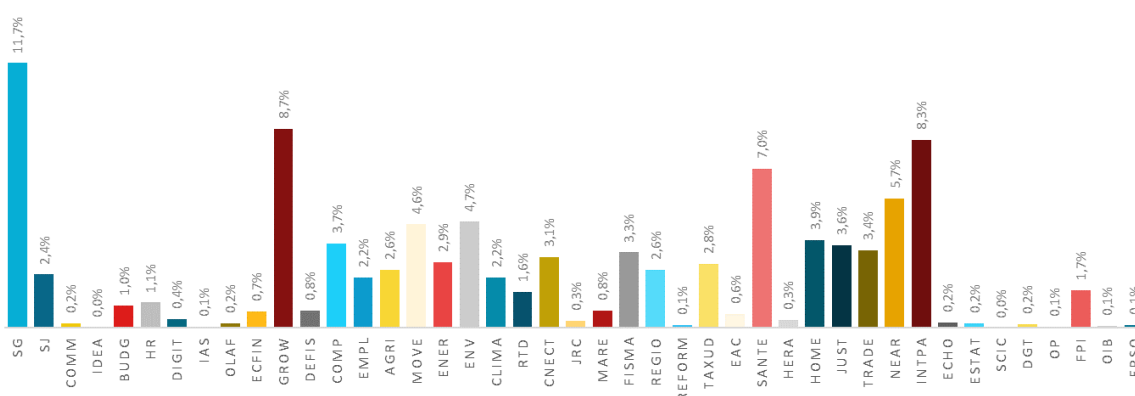
## ΕΠΙΒΕΒΑΙΩΤΙΚΕΣ ΑΙΤΗΣΕΙΣ



### 3.2. Ποσοστό αιτήσεων ανά υπηρεσία της Ευρωπαϊκής Επιτροπής (παράρτημα — πίνακας 5)<sup>13</sup>

Το 2022 η Γενική Γραμματεία έλαβε το υψηλότερο ποσοστό αρχικών αιτήσεων (11,7 %). Ακολουθούν η Γενική Διεύθυνση Εσωτερικής Αγοράς, Βιομηχανίας, Επιχειρηματικότητας και ΜΜΕ (8,7 %), η Γενική Διεύθυνση Διεθνών Εταιρικών Σχέσεων (8,3 %), η Γενική Διεύθυνση Υγείας και Ασφάλειας των Τροφίμων (7 %) και η Γενική Διεύθυνση Ευρωπαϊκής Γειτονίας και Διαπραγματεύσεων για τη Διεύρυνση (5,7 %). Σε καθεμία από τις υπόλοιπες υπηρεσίες της Ευρωπαϊκής Επιτροπής αντιστοιχούσε ποσοστό κάτω του 5 % του συνόλου των αρχικών αιτήσεων.

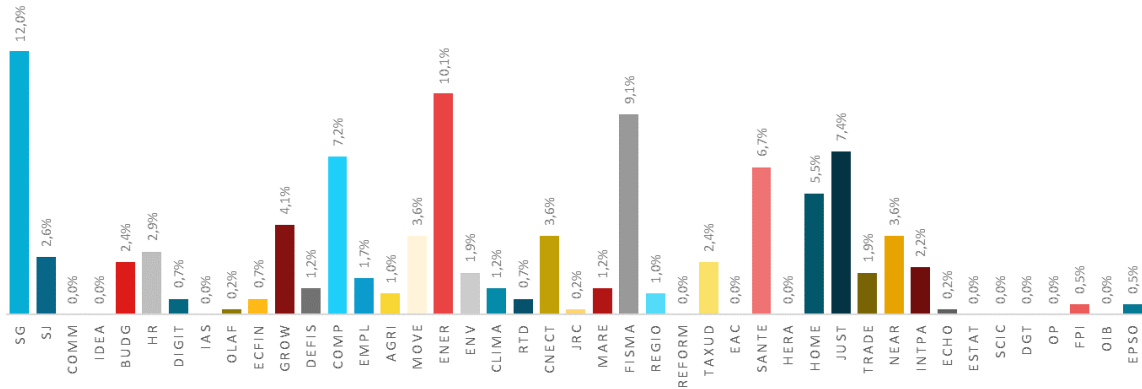
ΑΡΧΙΚΕΣ ΑΙΤΗΣΕΙΣ 2022



Το 2022 υποβλήθηκε το υψηλότερο ποσοστό επιβεβαιωτικών αιτήσεων όσον αφορά υποθέσεις που διεκπεραιώθηκαν στο αρχικό στάδιο από τη Γενική Γραμματεία (12,0 %). Ακολουθούν η Γενική Διεύθυνση Ενέργειας (10,1 %), η Γενική Διεύθυνση Χρηματοπιστωτικής Σταθερότητας, Χρηματοπιστωτικών Υπηρεσιών και Ένωσης Κεφαλαιαγορών (9,1 %), η Γενική Διεύθυνση Δικαιοσύνης και Καταναλωτών (7,4 %), η Γενική Διεύθυνση Ανταγωνισμού (7,2 %), η Γενική Διεύθυνση Υγείας και Ασφάλειας των Τροφίμων (6,7 %) και η Γενική Διεύθυνση Μετανάστευσης και Εσωτερικών Υποθέσεων (5,5 %). Σε καθεμία από τις υπόλοιπες υπηρεσίες της Ευρωπαϊκής Επιτροπής αντιστοιχούσε ποσοστό κάτω του 5 % του συνόλου των επιβεβαιωτικών αιτήσεων.

<sup>13</sup> Τα στοιχεία για την Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Καταπολέμησης της Απάτης (OLAF) που αναφέρονται κατωτέρω, αφορούν αποκλειστικά αιτήσεις πρόσβασης σε έγγραφα σχετικά με τις διοικητικές δραστηριότητες της OLAF οι οποίες καταχωρίστηκαν στο GestDem ή στο EASE. Οι αιτήσεις πρόσβασης σε έγγραφα που αφορούν τις οικείες δραστηριότητες διεξαγωγής ερευνών, λόγω του ιδιαίτερα ευαίσθητου χαρακτήρα των τελευταίων, υπόκεινται σε ειδική διαδικασία σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 3 και το άρθρο 4 των λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1049/2001. Επιπλέον, θα πρέπει να επισημανθεί ότι μετά τη σύσταση της Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας Εξωτερικής Δράσης (EYED), μόνο τα έγγραφα της Υπηρεσίας Μέσων Εξωτερικής Πολιτικής βρίσκονται στην κατοχή της Ευρωπαϊκής Επιτροπής.

## ΕΠΙΒΕΒΑΙΩΤΙΚΕΣ ΑΙΤΗΣΕΙΣ 2022

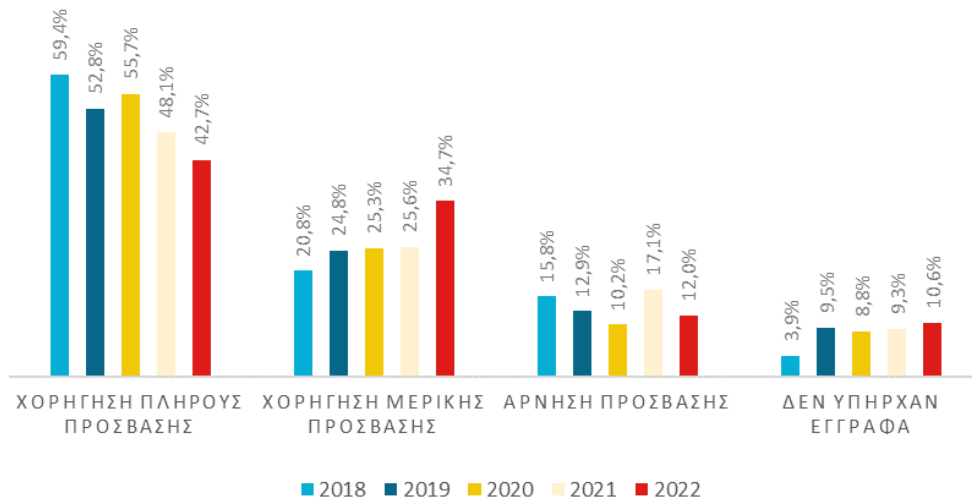


### 4. ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΕΞΑΙΡΕΣΕΩΝ ΣΤΟ ΔΙΚΑΙΩΜΑ ΠΡΟΣΒΑΣΗΣ<sup>14</sup>

Το προβλεπόμενο στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1049/2001 δικαίωμα πρόσβασης υπόκειται σε αρκετές ειδικές εξαιρέσεις, οι οποίες καθορίζονται στο άρθρο 4 του κανονισμού. Κάθε άρνηση, πλήρης ή μερική, πρέπει να αιτιολογείται με βάση τουλάχιστον μία από τις εξαιρέσεις αυτές.

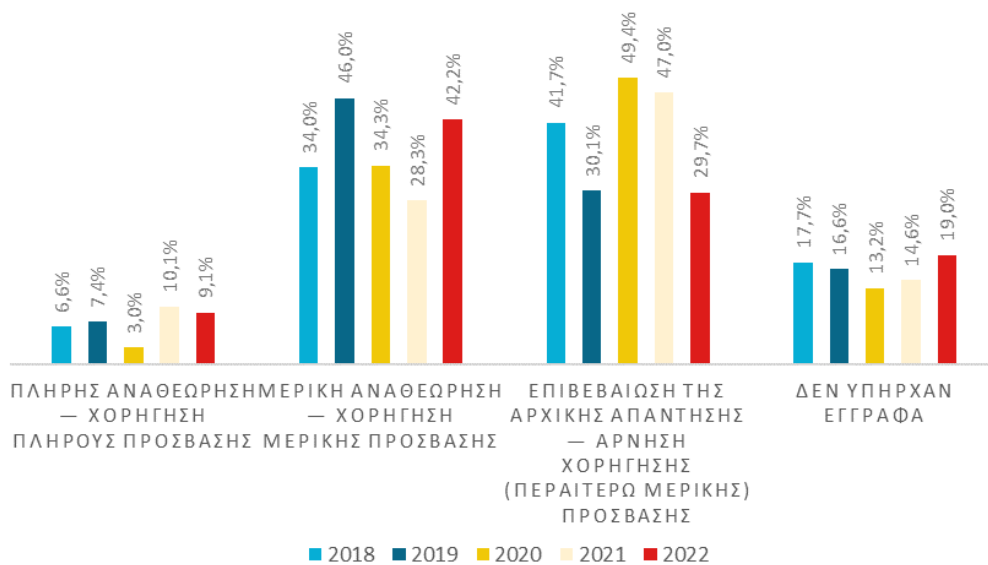
#### 4.1. Είδη χορηγηθείσας πρόσβασης (παράρτημα — πίνακες 8 και 9)

### ΑΡΧΙΚΟ ΣΤΑΔΙΟ



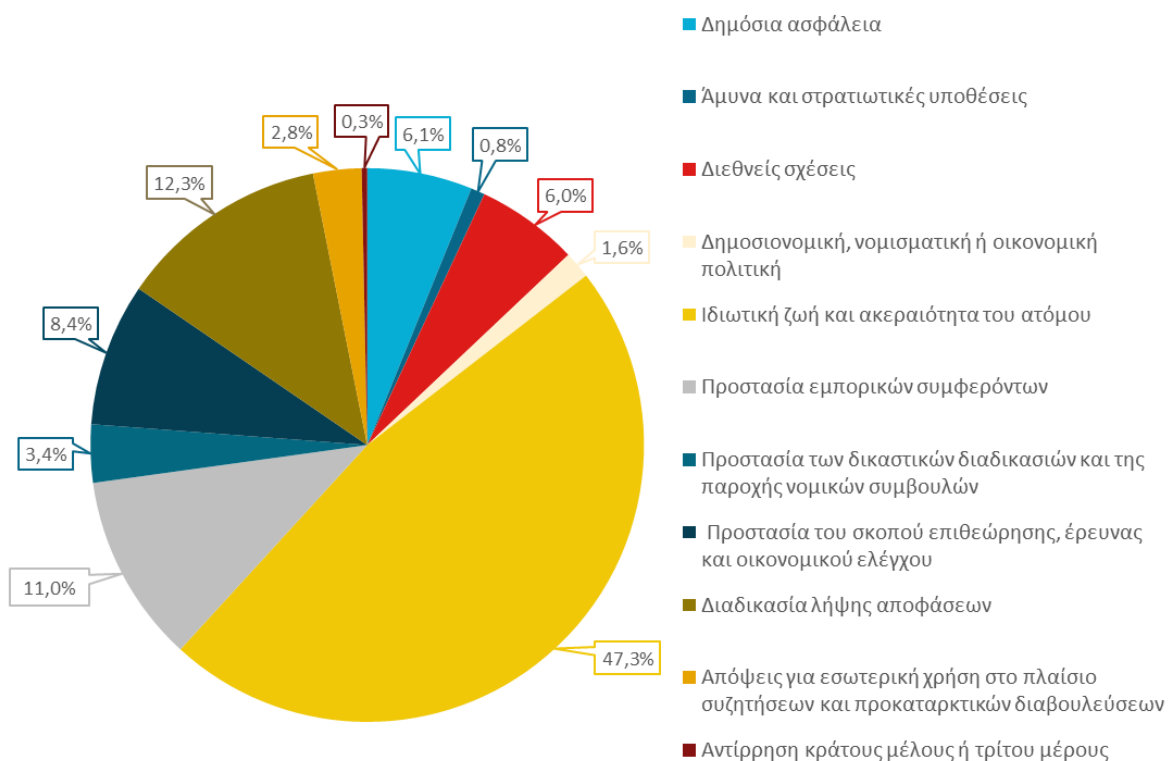
<sup>14</sup> Τα στοιχεία για το 2022 που παρατίθενται στο κεφάλαιο 4 καλύπτουν μόνο τις απαντήσεις που δόθηκαν έως τις 23 Σεπτεμβρίου 2022, ημερομηνία κατά την οποία τα δεδομένα από την παροπλισμένη εσωτερική εφαρμογή για την πρόσβαση σε έγγραφα, GestDem, μεταφέρθηκαν στη νέα εφαρμογή EASE. Τα στοιχεία που κωδικοποιούνται στο EASE θα αποτυπώνονται στις προσεχείς ετήσιες εκθέσεις.

## ΣΤΑΔΙΟ ΕΠΙΒΕΒΑΙΩΣΗΣ



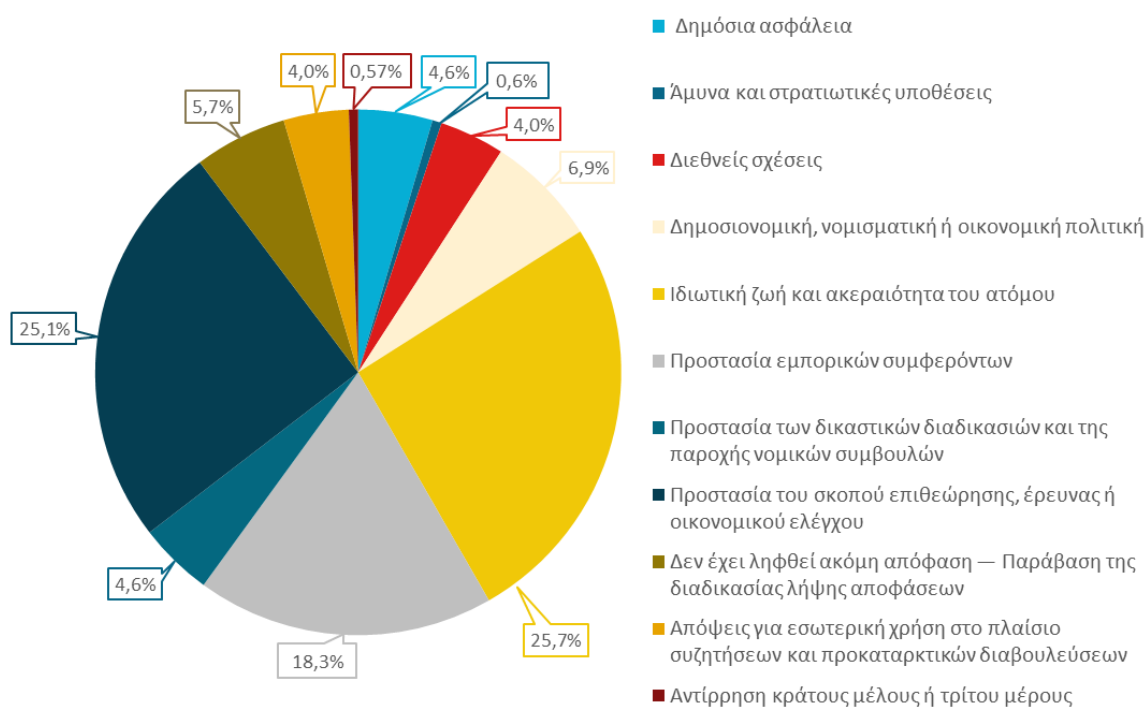
#### 4.2. Προβαλλόμενες εξαιρέσεις στο δικαίωμα πρόσβασης<sup>15</sup> (παράρτημα — πίνακας 10)

### ΑΡΧΙΚΟ ΣΤΑΔΙΟ 2022



<sup>15</sup> Με βάση το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1049/2001. Η κατηγορία «Αντίρρηση κράτους μέλους ή τρίτου μέρους» δεν χρησιμοποιείται πλέον καθώς δεν συνιστά εξαίρεση κατά την έννοια του άρθρου 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1049/2001. Ωστόσο, εξακολουθεί να εμφανίζεται καθώς, λόγω των ανεπεξέργαστων διαθέσιμων στοιχείων, δεν κατέστη δυνατή σε όλες τις περιπτώσεις η κατανομή σύμφωνα με τις εξαιρέσεις του άρθρου 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1049/2001.

## ΣΤΑΔΙΟ ΕΠΙΒΕΒΑΙΩΣΗΣ 2022



### 5. ΑΝΑΦΟΡΕΣ ΣΤΗΝ ΕΥΡΩΠΑΙΑ ΔΙΑΜΕΣΟΛΑΒΗΤΡΙΑ

Το 2022 η Ευρωπαϊκή Διαμεσολαβήτρια κίνησε 56 νέες έρευνες στις οποίες η πρόσβαση σε έγγραφα αποτελούσε είτε το βασικό είτε δευτερεύον αντικείμενο της αναφοράς, έναντι 41 που κινήθηκαν το 2021, ενώ περάτωσε 44 αναφορές έναντι 32 που περατώθηκαν το 2021<sup>16</sup>.

Στο πλαίσιο αυτό, το 2022 η Ευρωπαϊκή Διαμεσολαβήτρια διαπίστωσε περιπτώσεις κακοδιοίκησης σε δύο από τις 44 περατωθείσες υποθέσεις<sup>17</sup>. Οι υπόλοιπες 42 υποθέσεις περατώθηκαν χωρίς παρατηρήσεις ή προτάσεις βελτίωσης.

<sup>16</sup> Τα στατιστικά στοιχεία αφορούν τις υποθέσεις της Ευρωπαϊκής Διαμεσολαβήτριας για όλες τις υπηρεσίες της Ευρωπαϊκής Επιτροπής πλην της Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας Καταπολέμησης της Απάτης.

<sup>17</sup> Στην υπόθεση 1316/2021 ο ενδιαφερόμενος ζήτησε πρόσβαση σε γραπτά μηνύματα και άλλα έγγραφα που αφορούσαν συζητήσεις μεταξύ της προέδρου της Επιτροπής και του διευθύνοντος συμβούλου φαρμακευτικής εταιρείας σχετικά με την αγορά εμβολίων κατά της νόσου COVID-19. Η Επιτροπή έκρινε ότι τα γραπτά μηνύματα δεν πληρούν τα οικεία κριτήρια καταχώρισης εσωτερικών εγγράφων λόγω της βραχύβιας φύσης του περιεχομένου τους. Η Διαμεσολαβήτρια έκρινε ότι το γεγονός ότι η Επιτροπή δεν εντόπισε και δεν αξιολόγησε αυτά τα μηνύματα συνιστούσε κακοδιοίκηση. Στην υπόθεση 211/2022 ο ενδιαφερόμενος ζήτησε πρόσβαση από την Επιτροπή, μεταξύ άλλων, σε μηνύματα ηλεκτρονικού ταχυδρομείου των αντιπροσώπων της που ήταν εγκατεστημένοι στην Ελλάδα σχετικά με την κατάσταση της μετανάστευσης σε δύο κέντρα υποδοχής και ταυτοποίησης. Η Επιτροπή επιβεβαίωσε ότι τα μηνύματα ηλεκτρονικού ταχυδρομείου που ζήτησε ο ενδιαφερόμενος δεν υπήρχαν πλέον, καθώς διαγράφηκαν σύμφωνα με την εφαρμοστέα πολιτική διατήρησης, και δήλωσε ότι δεν πληρούσαν τα κριτήρια καταχώρισης εγγράφων. Η Διαμεσολαβήτρια έκρινε ότι το γεγονός ότι η Επιτροπή δεν εντόπισε και δεν αξιολόγησε τα εν λόγω μηνύματα ηλεκτρονικού ταχυδρομείου, τα οποία εξακολουθούσαν να υπάρχουν εκείνη τη χρονική περίοδο, συνιστούσε κακοδιοίκηση.

## 6. ΝΕΑ ΝΟΜΟΛΟΓΙΑ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΠΡΟΣΒΑΣΗ ΣΤΑ ΕΓΓΡΑΦΑ

### 6.1. Το Δικαστήριο

Το 2022 το Δικαστήριο εξέδωσε δύο διατάξεις<sup>18</sup> και μία απόφαση<sup>19</sup> επί αιτήσεως αναιρέσεως σχετικά με το δικαίωμα πρόσβασης του κοινού στα έγγραφα βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1049/2001, με διάδικο την Ευρωπαϊκή Επιτροπή.

Σε μία υπόθεση, κατόπιν απόφασης της προσφεύγουσας να παραιτηθεί από τη διαδικασία, το Δικαστήριο διέταξε τη διαγραφή της υπόθεσης από το πρωτόκολλο του Δικαστηρίου<sup>20</sup>.

Σε μία υπόθεση απέρριψε την αίτηση αναιρέσεως εν μέρει ως προδήλως απαράδεκτη και εν μέρει ως προδήλως αβάσιμη<sup>21</sup>.

Σε μία υπόθεση αναίρεσε τη διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου καθόσον με αυτή το Γενικό Δικαστήριο απέρριψε την προσφυγή ως απαράδεκτη, ανέπεμψε την υπόθεση ενώπιον του Γενικού Δικαστηρίου και απέρριψε την αίτηση αναιρέσεως κατά τα λοιπά<sup>22</sup>.

#### 6.1.1. Αποσαφήνιση ορισμένων διαδικαστικών κανόνων

Το Δικαστήριο επανέλαβε ότι ο αιτών δεν υποχρεούται να κάνει ρητή αναφορά στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1049/2001 για να διεκπεραιωθεί η αίτηση πρόσβασης σε έγγραφα την οποία υποβάλει βάσει του εν λόγω κανονισμού, ακόμη και όταν τα ζητηθέντα έγγραφα αφορούν έρευνες που διέπονται από άλλη ειδική νομοθεσία στην οποία ο αιτών μπορεί να έχει κάνει αναφορά<sup>23</sup>.

### 6.2. Το Γενικό Δικαστήριο

Το 2022 το Γενικό Δικαστήριο εξέδωσε 26 αποφάσεις ή διατάξεις σε διαδικασίες στις οποίες η Ευρωπαϊκή Επιτροπή ήταν διάδικος σε σχέση με αποφάσεις που αφορούσαν το δικαίωμα πρόσβασης σε έγγραφα βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1049/2001<sup>24</sup>, έναντι 11 αποφάσεων ή διατάξεων που εξέδωσε το 2021.

<sup>18</sup> Διατάξεις της 1ης Φεβρουαρίου 2022, ViaSat, Inc. κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής, C-235/20 P, EU:C:2022:94· της 19ης Μαΐου 2022, TUIfly GmbH κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής, C-764/21 P, EU:C:2022:407.

<sup>19</sup> Απόφαση της 13ης Ιανουαρίου 2022, Liviu Dragnea κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής, C- 351/20 P, EU:C:2022:8.

<sup>20</sup> Διάταξη στην υπόθεση ViaSat, Inc. κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής, C-235/20 P, ό.π.

<sup>21</sup> Διάταξη στην υπόθεση TUIfly GmbH κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής, C-764/21 P, ό.π.

<sup>22</sup> Απόφαση στην υπόθεση Liviu Dragnea κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής, C- 351/20 P, ό.π.

<sup>23</sup> Απόφαση στην υπόθεση Liviu Dragnea κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής, C- 351/20 P, ό.π., σκέψεις 71-75.

<sup>24</sup> Διατάξεις της 2ας Ιουνίου 2022, Bertalan Tóth κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής, T-17/22· της 17ης Αυγούστου 2022, Edward William Batchelor κατά Επιτροπής, T-85/18· της 8ης Νοεμβρίου 2022, Hahn Rechtsanwälte PartG mbB κατά Επιτροπής, T-87/22· της 8ης Ιουνίου 2022, Ουγγαρία κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής, T- 104/22 R· της 25ης Μαρτίου 2022, Hans-Wilhelm Saure κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής, T-151/21, EU:T:2022:208· της 6ης Απριλίου 2022, Hans-Wilhelm Saure κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής, T-154/21, EU:T:2022:231· της 12ης Οκτωβρίου 2022, Hans-Wilhelm Saure κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής, T-165/22· της 18ης Μαρτίου 2022, Hans-Wilhelm Saure κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής, T-232/21· της 5ης Οκτωβρίου 2022, Andrea Homoki κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής, T-517/19 INTP· της 13ης Μαΐου 2022, Patrick Swords κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής, T-586/21, EU:T:2022:294· της 22ας Νοεμβρίου 2022, Validity Foundation κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής, T-640/20· της 12ης Μαΐου 2022, ClientEarth AISBL κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής, T-661/21, EU:T:2022:286· της 1ης Μαρτίου 2022, Smart Kid S.A. κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής, T-712/21· της 14ης Σεπτεμβρίου 2022, Liviu Dragnea κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής, T- 738/18 RENV· της 6ης Ιουλίου 2022, ClientEarth AISBL κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής, T-792/21· και αποφάσεις της 19ης Οκτωβρίου 2022, Sistem ecologica production, trade and

Η προσφυγή ακυρώσεως απορρίφθηκε σε επτά υποθέσεις<sup>25</sup>. Σε πέντε υποθέσεις το Γενικό Δικαστήριο έκρινε ότι παρείλκε η έκδοση απόφασης<sup>26</sup>. Σε έξι υποθέσεις η προσφυγή απορρίφθηκε ως απαράδεκτη<sup>27</sup> ή ως προδήλως απαράδεκτη<sup>28</sup>. Σε μία υπόθεση έκρινε ότι παρείλκε η έκδοση απόφασης και απέρριψε την προσφυγή κατά τα λοιπά<sup>29</sup>. Σε δύο υποθέσεις έκρινε ότι παρείλκε η έκδοση απόφασης και η προσφυγή απορρίφθηκε ως απαράδεκτη<sup>30</sup> ή ως προδήλως απαράδεκτη<sup>31</sup>.

Σε μία υπόθεση διέταξε την ακύρωση της απόφασης<sup>32</sup>. Σε μία υπόθεση το Γενικό Δικαστήριο έκρινε ότι παρείλκε η έκδοση απόφασης επί μέρους των αιτημάτων, διέταξε την ακύρωση της προσβαλλόμενης απόφασης στο μέτρο που αρνήθηκε την πρόσβαση στα οικεία έγγραφα και απέρριψε την προσφυγή κατά τα λοιπά<sup>33</sup>. Σε μία υπόθεση διέταξε την ακύρωση της προσβαλλόμενης απόφασης και απέρριψε την προσφυγή κατά τα λοιπά<sup>34</sup>.

Σε μία υπόθεση, κατόπιν απόφασης του προσφεύγοντος να παραιτηθεί από τη διαδικασία, διέταξε τη διαγραφή της υπόθεσης από το πρωτόκολλο του Γενικού Δικαστηρίου<sup>35</sup>.

Σε μία υπόθεση το Γενικό Δικαστήριο ανέστειλε την απόφαση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής που αφορούσε επιβεβαιωτική αίτηση πρόσβασης του κοινού σε έγγραφα τα οποία προέρχονταν από τις συγγρικές αρχές, κατά το μέρος που η εν λόγω απόφαση επιτρέπει την πρόσβαση στα έγγραφα τα οποία προέρχονται από τις συγκεκριμένες αρχές<sup>36</sup>.

---

services d.o.o. Srbac κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής, T-81/21, EU:T:2022:641· της 2ας Μαρτίου 2022, Huhtamaki Sàrl κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής, T-134/20, EU:T:2022:100· της 28ης Σεπτεμβρίου 2022, Agrofert, a.s. κατά Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, T-174/21, EU:T:2022:586· της 5ης Οκτωβρίου 2022, Ondřej Múka κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής, T-214/21, EU:T:2022:607· της 5ης Οκτωβρίου 2022, Giorgio Basaglia κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής, T-257/21, EU:T:2022:608· της 14ης Σεπτεμβρίου 2022, Pollinis France κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής, συνεκδικασθείσες υποθέσεις T-371/20 και T- 554/20, EU:T:2022:556· της 7ης Σεπτεμβρίου 2022, Hans-Wilhelm Saure κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής, T-448/21, EU:T:2022:525· της 6ης Απριλίου 2022, Hans-Wilhelm Saure κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής, T-506/21, EU:T:2022:225· της 12ης Οκτωβρίου 2022, Hans-Wilhelm Saure κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής, T-524/21, EU:T:2022:632· της 1ης Ιουνίου 2022, Algebris (UK) και Anchorage Capital Group κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής, T-570/17, EU:T:2022:314· της 7ης Σεπτεμβρίου 2022, Hans-Wilhelm Saure κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής, T-651/21, EU:T:2022:526.

<sup>25</sup> Αποφάσεις στις υποθέσεις Sistem ecologica production, trade and services d.o.o. Srbac κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής, T-81/21, ό.π.: Ondřej Múka κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής, T-214/21, ό.π.: Giorgio Basaglia κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής, T-257/21, ό.π.: Hans-Wilhelm Saure κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής, T-448/21, ό.π.: Hans-Wilhelm Saure κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής, T-506/21, ό.π.: Algebris (UK) και Anchorage Capital Group κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής, T-570/17, ό.π.: Hans-Wilhelm Saure κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής, T-651/21, ό.π.

<sup>26</sup> Συγκεκριμένα, διατάξεις στις υποθέσεις Bertalan Tóth κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής, T-17/22, ό.π.: Patrick Swords κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής, T-586/21, ό.π.: ClientEarth AISBL κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής, T-661/21, ό.π.: Liviu Dragnea κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής, T- 738/18 RENV, ό.π.: ClientEarth AISBL κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής, T-792/21, ό.π.

<sup>27</sup> Συγκεκριμένα, διατάξεις στις υποθέσεις Edward William Batchelor κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής, T-85/18, ό.π.: Hans-Wilhelm Saure κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής, T-165/22, ό.π.: Andrea Homoki κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής, T-517/19 INTP, ό.π.

<sup>28</sup> Συγκεκριμένα, διατάξεις στις υποθέσεις Hans-Wilhelm Saure κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής, T-151/21, ό.π.: Hans-Wilhelm Saure κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής, T-154/21, ό.π.: Smart Kid S.A. κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής, T-712/21, ό.π.

<sup>29</sup> Απόφαση στην υπόθεση Agrofert a.s. κατά Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, T-174/21, ό.π.

<sup>30</sup> Διάταξη στην υπόθεση Validity Foundation κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής, T-640/20, ό.π.

<sup>31</sup> Διάταξη στην υπόθεση Hans-Wilhelm Saure κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής, T-232/21, ό.π.

<sup>32</sup> Απόφαση στην υπόθεση Pollinis France κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής, συνεκδικασθείσες υποθέσεις T-371/20 και T- 554/20, ό.π.

<sup>33</sup> Απόφαση στην υπόθεση Hans-Wilhelm Saure κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής, T-524/21, ό.π.

<sup>34</sup> Απόφαση στην υπόθεση Huhtamaki Sàrl κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής, T-134/20, ό.π.

<sup>35</sup> Διάταξη στην υπόθεση Hahn Rechtsanwälte PartG mbB κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής, T-87/22, ό.π.

<sup>36</sup> Διάταξη στην υπόθεση Ουγγαρία κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής, T- 104/22 R, ό.π.

Στο πλαίσιο αυτής της νομολογίας που αναπτύχθηκε το 2022, το Γενικό Δικαστήριο είχε την ευκαιρία να αποσαφηνίσει θέματα τα οποία εκτείνονται από ουσιαστικά ζητήματα έως πιο διαδικαστικές πτυχές που ανακύπτουν από την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1049/2001.

### 6.2.1. Αποσαφήνιση ορισμένων ουσιαστικών κανόνων

Το 2022 οι ουσιαστικές διευκρινίσεις που παρείχε το Γενικό Δικαστήριο αφορούσαν κατ' ουσία την εφαρμογή των εξαιρέσεων σχετικά με την προστασία των εμπορικών συμφερόντων<sup>37</sup>, των δικαστικών διαδικασιών<sup>38</sup>, της παροχής νομικών συμβουλών<sup>39</sup> και της διαδικασίας λήψης αποφάσεων του θεσμικού οργάνου<sup>40</sup>. Επιπλέον, το Γενικό Δικαστήριο παρείχε περαιτέρω διευκρινίσεις όσον αφορά την έννοια του υπέρτερου δημόσιου συμφέροντος<sup>41</sup> και το γενικό τεκμήριο εμπιστευτικότητας<sup>42</sup>.

### 6.3. Νέες δικαστικές υποθέσεις κατά της Ευρωπαϊκής Επιτροπής το 2022

Το 2022 παραπέμφθηκαν ενώπιον των ευρωπαϊκών δικαστηρίων 11 υποθέσεις στις οποίες εμπλέκεται η Ευρωπαϊκή Επιτροπή, έναντι 27 υποθέσεων που παραπέμφθηκαν το 2021.

Εννέα από αυτές τις υποθέσεις αφορούν προσφυγές που ασκήθηκαν ενώπιον του Γενικού Δικαστηρίου<sup>43</sup>, τρεις εκ των οποίων περατώθηκαν ήδη το 2022 με τις προαναφερόμενες διατάξεις<sup>44</sup>.

Παράλληλα, υποβλήθηκαν ενώπιον του Δικαστηρίου δύο αιτήσεις αναίρεσης κατά απόφασης του Γενικού Δικαστηρίου επί υποθέσεων στις οποίες η Ευρωπαϊκή Επιτροπή ήταν διάδικος<sup>45</sup>, μία εκ των οποίων περατώθηκε ήδη το 2022 με την προαναφερόμενη διάταξη<sup>46</sup>.

<sup>37</sup> Απόφαση στην υπόθεση Hans-Wilhelm Saure κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής, T-651/21, ό.π., σκέψη 108.

<sup>38</sup> Απόφαση στην υπόθεση Hans-Wilhelm Saure κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής, T-524/21, ό.π., σκέψεις 45-47, 49, 60.

<sup>39</sup> Απόφαση στην υπόθεση Hans-Wilhelm Saure κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής, T-651/21, ό.π., σκέψεις 64-65.

<sup>40</sup> Αποφάσεις στις υποθέσεις Pollinis France κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής, συνεκδικασθείσες υποθέσεις T-371/20 και T- 554/20, ό.π., σκέψεις 97, 111-113, 116-117, 125-127, 131, 134-136· Hans-Wilhelm Saure κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής, T-448/21, ό.π., σκέψη 77· Hans-Wilhelm Saure κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής, T-651/21, ό.π., σκέψη 87.

<sup>41</sup> Απόφαση στην υπόθεση Hans-Wilhelm Saure κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής, T-651/21, ό.π., σκέψεις 42, 66, 90.

<sup>42</sup> Αποφάσεις στις υποθέσεις Huhtamaki SärI κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής, T-134/20, ό.π., σκέψεις 59-60, 71-73, 75, 78· Agrofert a.s. κατά Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, T-174/21, ό.π., σκέψεις 92-94· Ondřej Múka κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής, T-214/21, ό.π., σκέψη 55· Hans-Wilhelm Saure κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής, T-651/21, ό.π., σκέψη 105.

<sup>43</sup> Υποθέσεις Bertalan Tóth κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής, T-17/22, ό.π.· Asesores Comunitarios, SL κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής, T- 77/22· Hahn Rechtsanwälte PartG mbB κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής, T-87/22, ό.π.· Ουγγαρία κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής, T- 104/22· Hans-Wilhelm Saure κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής, T-165/22, ό.π.· TotalEnergies Marketing Nederland NV κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής, T-332/22· Herbert Smith Freehills LLP κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής, T-570/22· Veneziana Energia Risorse Idriche Territorio Ambiente Servizi SpA κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής, T-602/22· Paola Primicerj κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής, T-612/22.

<sup>44</sup> Bertalan Tóth κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής, T-17/22, ό.π.· Hahn Rechtsanwälte PartG mbB κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής, T-87/22, ό.π.· Hans-Wilhelm Saure κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής, T-165/22, ό.π.

<sup>45</sup> Υποθέσεις Pollinis France κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής, C-726/22 P· TUIfly GmbH κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής, C-764/21 P, ό.π.

<sup>46</sup> Διάταξη στην υπόθεση TUIfly GmbH κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής, C-764/21 P, ό.π.